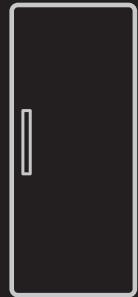


GETTING STARTED? EASY.



FI	Käyttöohje	2
	Jääkaappi	
SV	Bruksanvisning	14
	Kylskåp	

RJV1355

ROSENLEW

TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

LASTEN JA TAITAMATTOMIEN HENKILÖIDEN TURVALLISUUS

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tästä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaanvissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- Älä yritää nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- Varo vahingoittamasta jäähdysputkistoa.
- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.

- Älä käytä vesisuihketta tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välittämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

TURVALLISUUSOHJEET

ASENNUS



VAROITUS! Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultti.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suoja-aineita ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympäristöllä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Tätten öljy virtaa takaisin kompressorin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimiin tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Älä asenna tästä laitetta liian kosteisiin tai kylmiin tiloihin, kuten rakennustelineisiin, autotalliin tai viinikellariani.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

SÄHKÖLIITÄNTÄ



VAROITUS! Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoa.

- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressorit). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

KÄYTTO



VAROITUS! Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähditysputkisto vaurioidu. Se sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhteensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvä.
- Jos jäähditysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähiteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.

- Älä kosketa kompressorioriin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säälytysohjeita.

SISÄVALO

- Tässä laitteessa käytetty lampputyyppi ei sovi huoneiden valaistukseen.

HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS! Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähditysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.

KÄYTÖT

LAITTEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

Käännä lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.

LAITTEEN KYTKEMINEN POIS TOIMINNASTA

Laite kytketään pois toiminnasta käänämällä lämpötilan säädin asentoon "O".

LÄMPÖTILAN SÄÄTÄMINEN

Lämpötila säätyy automaattisesti.

Laitetta käytetään seuraavasti:

- Lämpötilaa säädetään korkeammaksi käänämällä lämpötilan säädintä pienempiä asetusarvoja kohti.
- Lämpötilaa säädetään kylmemmäksi käänämällä lämpötilan säädintä suurempia asetusarvoja kohti.



Keskiasento on yleensä sopivin asetus.

ENSIMMÄINEN KÄYTÖKERTA

SISÄTILAN PUHDISTAMINEN

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi

- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

HÄVITTÄMINEN



VAROITUS! Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädää kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähditysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristeavahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikallisesta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

Huomioi lämpötilan säätmisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistiehys
- säättävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijaintipaikka.



Jos sijoituspaikan lämpötila on korkea tai laite on täynnä ja laitteen lämpötilaksi on valittu alhaisin lämpötila, kompressorori voi käydä jatkuvasti, jolloin takaseinään muodostuu huurretta. Tässä tapauksessa lämpötilan säädin kannattaa käännyä korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin myös energiankulutus vähenee.

uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



HUOMIO! Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ



VAROITUS! Lue turvallisuutta koskevat luvut.

TUOREIDEN ELINTARVIKKEIDEN PAKASTAMINEN

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita, keskimääräistä asetusta ei tarvitse muuttaa.

Voit kuitenkin nopeuttaa pakastumista käänämällä lämpötilan säätimen kylmimpään asentoon.



HUOMIO! Tässä tilassa jäääkaappiosaston lämpötila voi laskea alle 0 °C. Aseta lämpötilan säädin tällöin suuremman lämpötila-asetukseen kohdalle.

PAKASTEIDEN SÄILYTTÄMINEN

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteeseen toimia vähintään kahden tunnin ajan suuremmilla asetusarvoilla.



Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Lämmönnoususaika) mainitut ajan, sulaneet elintarvikkeet ja käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

SULATUS

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jäääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.

VIHJEITÄ JA NEUVOJA

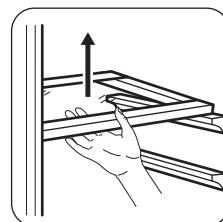
NORMAALIN TOIMINNAN ÄÄNET

Suraavat äänet ovat normaleille käytön aikana:

Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna. Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

SIIRRETTÄVÄT HYLLYT

Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasolla, minkä ansiosta hyllyt voidaan sijoittaa halutulle tasolle.

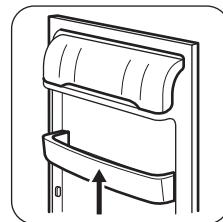


Älä siirrä vihanneslaatikon yläpuolella olevaa lasihyllystä, jotta jäääkaapin ilmankierto toimii oikein.

OVILOKEROIDEN SISOITTAMINEN

Oviokerot voidaan sijoittaa eri korkeuksille siten, että erikokoiset pakaukset mahtuvat lokeroihin.

1. Vedä lokeroa varovasti nuolen suuntaan, kunnes se irtooa kiinnikkeestään.
2. Sijoita lokero sen jälkeen haluamallesi korkeudelle.



- Kevyt loriseva tai pulputtava ääni jäähdrysaineen kierron aikana.

- Huriseva ja sykkivä ääni kompressorista jäähdtyssaineen kierron aikana.
- Äkillinen rätisevä lämpölaajjenemisen aiheuttama ääni laitteen sisältä (luonnollinen ja vaaraton ilmiö).
- Kevyt napsahdusääni lämpötilan säätimestä kompressorin kytkeytyessä pääle tai pois päältä.

ENERGIANSÄSTÖVINKKEJÄ

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.

TUOREIDEN ELINTARVIKKEIDEN SÄILYTYS

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi elintarvikkeiden parhaan mahdollisen säilyytyden:

- Alä laita jääkaappiin lämpimiä ruokia tai haittuvia nesteitä.
- Peitä ruoka kannella tai kääri folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoksuisista.
- Sijoita elintarvikkeet jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä

SÄILYTYSOHJEITA

Vinkkejä:

- Liha (kaikki tyyppit): pakkaa sopivan pakkaukseen ja lataa se vihanneksien päällä olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa korkeintaan 1-2 päivää.
- Kypsennettyt ruoat, kylmät ruoat: suojaa ja aseta mille tahansa hyllylle.
- Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolella ja aseta erityiseen laatikkoon. Banaaneja, perunoita, sipulia ja valkosipulia ei saa säilyttää jääkaapissa ilman pakkausta.
- Voi ja juusto: aseta erityiseen ilmatiiviiseen rasiaan tai kääri alumiinifolioon tai polyteeneipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Pullot: pullot tullee sulkea korkeilla ja asettaa joko oven pulotelineeseen tai pulloihyllyn (jos varusteena).

HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS! Lue turvallisuutta koskevat luvut.

YLEiset VAROITUKSET



HUOMIO! Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.

PAKASTUSOHJEITA

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehotkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkity arvokilpeen.
- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskeja jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Vähärasvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pitempään rasvaisiin ruoikiin verrattuna. Suola vähentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.
- Jos jääpaloja nauttaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja.

PAKASTEIDEN SÄILYTYSOHJEITA

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa ovea usein, älä myöskään pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilautuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.



Laitteen jäähdtysyksikkö sisältää hiilivedyä. Jäähdtysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltomekaanikko.



Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

SÄÄNNÖLLINEN PUHDISTUS



HUOMIO! Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja kaapeleita.



HUOMIO! Varo vahingoittamasta jäähytysjärjestelmää.



HUOMIO! Kun siirräät laitetta, nostaa sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

Laitte on puhdistettava säännöllisesti.

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsityskaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.
4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressorori harjalla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiata.

PAKASTIMEN SULATTAMINEN



HUOMIO! Älä koskaan käytä teräviä metalliesineitä huurteen poistamisessa hihuttimesta, sillä tämä voi vahingoittaa sitä. Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään. Pakasteiden lämpötilan nouseminen sulatuksen aikana voi lyhentää niiden turvallista säilytysaikaa.



Aseta alhaisempi lämpötila noin 12 tuntia ennen sulatuksen aloittamista, jotta pakasteet jäätyvät mahdollisimman kylmiksi ja varaavat näin itseensä kylmää sulatustoimenpiteen ajaksi.

Pakastimen hylyihin ja yläosastoon muodostuu aina jonkin verran huurretta.

Sulata pakastin, kun huurrekerroksen paksuus on noin 3-5 mm.

1. Kytke laite pois toiminnasta tai irrota pistoke pistorasiasta.
2. Poista pakastimesta kaikki elintarvikkeet, kääri ne paksulti sanomalehteen ja laita viileään paikkaan.



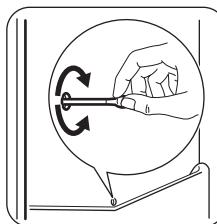
VAROITUS! Älä koske pakasteisiin märin käsin. Kädet voivat jäädä kiinni ruokaan.

3. Jätä ovi auki. Voit nopeuttaa sulatusta laittamalla lämmintä vettä sisältävän astian pakastimen sisään. Poista myös sulatuksen aikana irtovalevat jäälpatal pakastimen sisältä.
4. Kun pakastelokero on sulatettu, kuivaa sisäpinnat hyvin.
5. Kytke laitteeseen virta. Aseta pakasteet takaisin pakastimen osastoihin kolmen tunnin kuluttua.

JÄÄKAAPIN SULATTAMINEN

Normaalikäytössä huurretta poistuu automatisesti jäääkaappiosaston höyristimestä aina kompressorin pysähtymessä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se sahituu.

Jääääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



JOS LAITETTA EI KÄYTETÄ PITKÄÄN AIKAAN

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Sulata (jos tarpeen) ja puhdista laite sekä kaikki sen varusteet.
4. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
5. Jätä ovi/ovet raoilleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävä hajua.



VAROITUS! Jos haluat jättää laitteen päälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa.

VIANMÄÄRITYS



VAROITUS! Lue turvallisuutta koskevat luvut.

KÄYTÖHÄIRIÖT

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laite ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoike ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kyttemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Laitteen käyntiäni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, onko laite vakaa.
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on palanut.	Lue ohjeet kohdasta "Lampun vaihtaminen".
Kompressorin käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Lue ohjeet Käyttö-luvusta.
	Pakastimeen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katsa ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.
	Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähytyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätää.	Ovea ei ole suljettu oikein tai tiiviste on epämuidostunut/ likainen.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Veden poistoputken tulppaa ei ole asetettu oikein.	Aseta veden poistoputken tulppa oikein.
	Elintarvikkeita ei ole pakattu kunnolla.	Pakkaa ruoat oikein.
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Lue ohjeet Käyttö-luvusta.
Vettä valuu jääräapin takaseinää pitkin.	Automaattisen sulatuksen aikana takaseinässä oleva huurre sulaa.	Tämä on normaalista.
Vettä valuu jääräapin sisälle.	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdistaa veden tyhjennysaukko.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeruukaukaloon.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinää.
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesiaukko ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan.	Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutusastiaan.
Ovi on kohdistettu virheellisesti tai se on ilmanvaihtosäleikön tiellä.	Laitte ei ole oikein tasapainotettu.	Katso kohta "Tasapainottaminen".
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa.	Aseta laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	Huurrekerroksen paksuus on yli 4-5 mm.	Sulata laite.
	Ovea on avattu liian usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
Jääkaapin takaseinässä on liika lauhdevettä.	Ovea on avattu liian tiheään.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	Ovea ei ole suljettu kunnolla.	Varmista, että ovi on suljettu kunnolla.
	Säilytettäviä elintarvikkeita ei ole käärity.	Kääri elintarvikkeet asianmukaiseen pakkaukseen ennen niiden asettamista kaappiin.
Ovi ei avaudu helposti.	Yritit avata oven välittömästi sen sulkemisen jälkeen.	Odota muutama sekunti oven sulkemisen jälkeen ennen kuin avaat oven uudelleen.



Jos ongelmaa ei ratkaisa ohjeiden avulla, ota yhteystä puhelimitse paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

LAMPUN VAIHTAMINEN

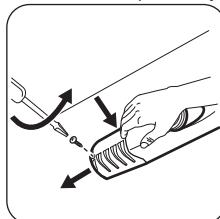


Laitteessa on pitkäkäinen LED-sisävalo.



HUOMIO! Irrota pistoke pistorasiasta.

1. Irrota lampun suojuksen ruuvi.
2. Poista lampun suojuks (katso kuva).



- Vaihda palaneen lampun tilalle samantehoinen uusi lamppu (maksimiteho on merkitty lampun suojuksen), joka on tarkoitettu kodinkoneisiin.
- Kiinnitä lampun suojuksen takaisin paikalleen.
- Kiinnitä lampun suojuksen ruuvi.
- Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
- Aava luukku.

Tarkista, että valo sytyy.

OVEN SULKEMINEN

- Puhdista oven tiivisteet.
- Säädä ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
- Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

ASENNUS



VAROITUS! Lue turvallisuutta koskevat luvut.

SIJOITTIMINEN

Asenna laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa.

Ilmasto-luokka	Ympäristön lämpötila
SN	+10 °C – +32 °C
N	+16 °C – +32 °C
ST	+16 °C – +38 °C
T	+16 °C – +43 °C

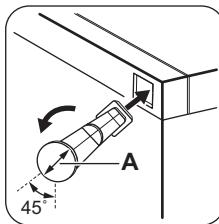


Joissakin malleissa voi esiintyä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään kyseisen käyttövälin ulkopuolella. Virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilaväillä. Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyksiä, käännyn jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.

TAKAOSAN VÄLIKAPPALEET

Käyttöohjeen pussissa on kaksi välikappaletta, jotka on kiinnitetvävä laitteeseen kuvan mukaisesti.

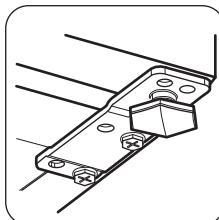
- Työnnä välikappalet reikiin. Tarkista, että nuoli (A) on kuvan mukaisesti.



- Käännä välikappaleita 45° vastapäivään sitten, ettei ne lukkiutuvat paikalleen.

TASAPAINOTUS

Kun sijoitat laitteen paikalleen, tarkista, että se on vaakatasossa. Voit säätää laitteen vaakatasoon laitteen pohjassa etupuolella olevilla säätöjaloilla.

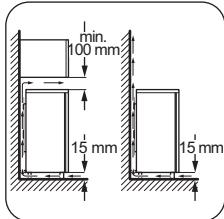


SIJAINTI



HUOMIO! Käyttäjän on pystytävä irrottamaan laite sähköverkosta. Asennuksen jälkeen pistokkeen on oltava helposti käyttäjän ulottuvilla.

Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereidien, boilereiden tms. lähelle tai suoraan auringonvaloon. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana. Jos laite sijoitetaan keittiökaapin alapuolelle, laitteen yläreunaan ja keittiökaapin välillä tulee olla vähintään 100 mm parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi. Mahdollisuus mukaan tulee kuitenkin välttää sijoittamasta laitetta kalustekaapin alapuolelle. Laite voidaan säätää tarkasti vaakatasoon sen pohjassa olevan yhden tai useamman säätöjalan avulla.



OVEN KÄTISYYDEN VAIHTAMINEN

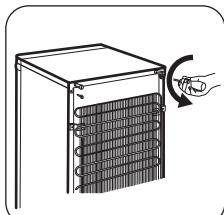


VAROITUS! Irrota virtajohto pistorasiasta ennen kuin aloitat mitään toimenpiteitä.

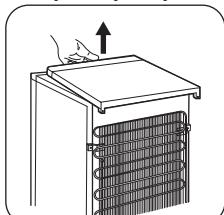


HUOMIO! Avautumissuunnan vaihdossa tarvitaan toinen henkilö, joka pitelee kodinkoneen ovia tukeasti toimenpiteiden aikana.

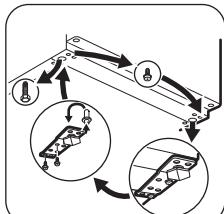
1. Irrota molemmat ruuvit laitteen takaa.



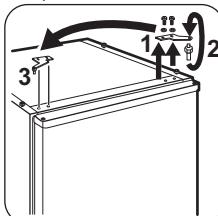
2. Työnnä ylälevyä taaksepäin ja nostaa se pois.



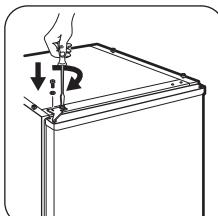
3. Ruuva vasen jalka auki.
4. Ruuva auki oven alasaranan ruuvit. Irrota sarana. Käännä tappi ympäri nuolen suuntaisesti.



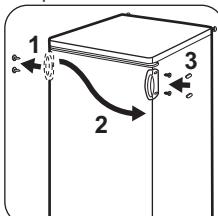
5. Kierrä ruuvi irti ja kiinnitä se vastakkaiselle puolelle.
6. Asenna sarana vastakkaiselle puolelle.
7. Ruuva auki oikea jalka.
8. Ruuva auki oven yläsaranan ruuvit.
9. Irrota sarana. Käännä tappi ympäri nuolen suuntaisesti. Asenna sarana vastakkaiselle puolelle.



10. Kiristä saranan ruuvit.



11. Aseta kansitaso paikalleen.
12. Työnnä yläosa eteen.
13. Ruuva molemmat ruuvit laitteen taakse.
14. Poista kahva ja kiinnitä se vastakkaiselle puolelle.





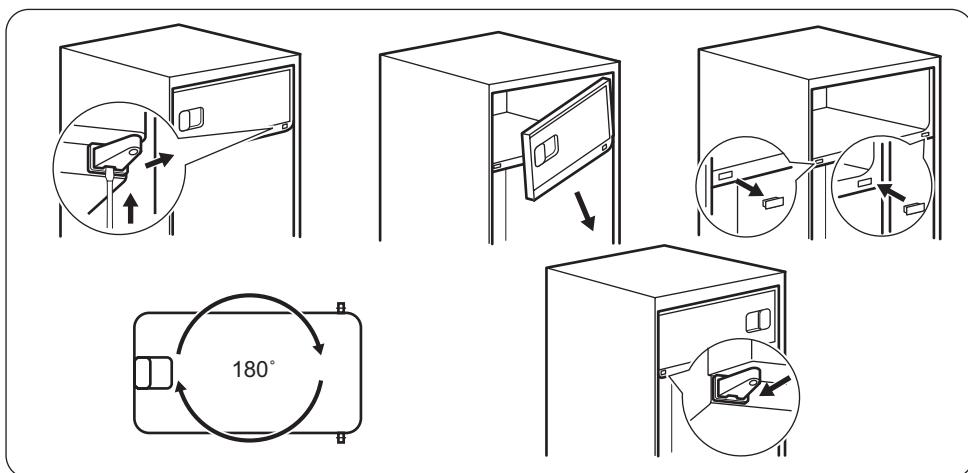
Tarkista lopuksi seuraavat seikat:

- Kaikki ruuvit on kirstetetty.
- Magneettitiiviste on tarttunut tiukasti kaappiin.
- Ovi avautuu ja sulkeutuu kunnolla.

Jos sijoituspaikan lämpötila on alhainen (esim. talvella), tiiviste ei mahdollisesti tarttu hyvin. Odota tässä tapauksessa, että tiiviste kiinnityy itsestään.

Jos et halua suorittaa edellä kuvattuja toimenpiteitä itse, voit ottaa yhteystä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Valtuutetun huoltoliikkeen ammattitaitoinen asentaja vaihtaa oven kätisydden korvausta vastaan.

PAKASTELOKERON KÄTISYYDEN VAIHTO



SÄHKÖLIITÄNTÄ

- Ennen kuin kytkeyt laitteen verkkovirkaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytetään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kyttemään

laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.

- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää EEC-direktiivien vaatimukset.

TEKNISET TIEDOT

TEKNISET TIEDOT

Korkeus	mm	850
Leveys	mm	550
Syvyys	mm	612
Käyttöönottoaika	Tuntia	11
Jännite	V	230 - 240
Taajuus	Hz	50

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätyksastaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkityjä kodinkoneita

kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtidig bruk.

SÄKERHET FÖR BARN OCH HANDIKAPPADE

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

ALLMÄN SÄKERHET

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.

- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

INSTALLATION



VARNING! Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Ta bort förpackningen och transportbultarna.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Montera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

ELEKTRISK ANSLUTNING



VARNING! Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylden överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.

- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontakternas nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

ANVÄND



VARNING! Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produkten specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylketesen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylketesen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.

- Vridrör inte kompressorn eller kondensorn. De är hetta.
- Ta inte bort och vridrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

INRE BELYSNING

- Lamptypen i den här produkten är inte lämplig som rumsbelysning.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING! Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.

ANVÄNDNING

SLÅ PÅ

Sätt i stickkontakten i eluttaget.

Vrid temperaturreglaget medurs till en medelhög inställning.

STÄNGA AV

Stäng av produkten genom att vrinda temperaturreglaget till "O"-läget.

TEMPERATURREGLERING

Temperaturen regleras automatiskt.

Gör följande för att använda produkten:

- vrid temperaturreglaget mot de låga inställningarna för att erhålla låga kylnivåer.
- vrid temperaturreglaget mot de höga inställningarna för att erhålla höga kylnivåer.



En medelhög inställning är i regel lämpligast.

NÄR PRODUKTEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN

INVÄNDIG RENGÖRING

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täppas igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

AVFALLSHANTERING



WARNING! Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stänger in inuti produkten.
- Kylketsten och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:

- rumstemperatur
- hur ofta dörren öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- hushållsapparaten placering.



Om produkten är inställd på en låg temperatur, och omgivningstemperaturen är hög eller produkten är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost bildas på den bakre väggen. I detta fall måste temperaturreglaget ställas in på en högre temperatur för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.



FÖRSIKTIGHET! Använd inte rengöringsmedel, skrupulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

DAGLIG ANVÄNDNING



VARNING! Se säkerhetsavsnitten.

INFRYSNING AV FÄRSKA LIVSMEDEL

Produkten är lämplig för infrysning av färsk livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För att frysa in färsk mat behöver inte den medelhöga inställningen ändras.

För snabbare infrysning kan dock temperaturreglaget vridas till en högre inställning för att erhålla en högre kyleffekt.



FÖRSIKTIGHET! I detta läge kan temperaturen i kylskäpsutrymmet sjunka under 0 °C. Ställ i så fall in temperaturreglaget på en varmare inställning.

FÖRVARING AV FRYST MAT

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst 2 timmar med en hög inställning innan du lägger in några matvaror.



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Temperaturökningstid", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

UPPTINING

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptingen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysens medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

RÅD OCH TIPS

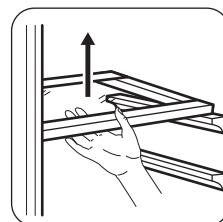
NORMALA DRIFTLJUD

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.
- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.

FLYTTBARA HYLLOR

Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal bärare så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.

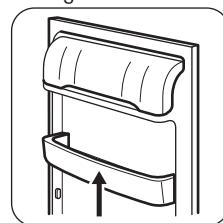


Placera inte glashyllan ovanför grönaksåslådan för att säkerställa korrekt luftcirkulation.

PLACERING AV DÖRRHYLLORNA

För att kunna förvara matförpackningar av olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

- Dra hyllan bitvis i pilarnas riktning tills den lossnar.
- Placera om enligt behov.



- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).
- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

TIPS FÖR ENERGIBESPARING

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.

TIPS FÖR KYLNING AV FÄRSKA LIVSMEDEL

För att få bästa resultat:

- Förvara inte varm mat eller flyktiga vätskor i kylskåpet.
- Täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak.
- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

TIPS FÖR KYLNING

Praktiska råd:

- Kött (alla typer): lägg i lämplig förpackning och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Förvara kött i högst 1-2 dagar.
- Tillagad mat, kalla rätter: täck och placera på vilken hylla som helst.
- Frukt och grönsaker: skölj noggrant och lägg i speciallådan. Bananer, potatis, lök och vitlök som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.
- Smör och ost: lägg i en lufttätt behållare eller vira in i aluminiumfolie eller i en plastpåse för att få ut så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: sätt på kapsyl och sätt dem i dörrrens flaskhylla eller (extrautr.) i flaskstället.

TIPS FÖR INFRYSNING

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningssfunktionen på bästa sätt:

- den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING! Se säkerhetsavsnitten.

ALLMÄNNA VARNINGAR



FÖRSIKTIGHET! Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolvätten. Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

- frysprocessen tar 24 timmar, inga andra livsmedel får läggas i frysen under denna tid.
- fryser endast in färsk och ren matvaror av hög kvalitet.
- dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning, där efter kan du plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar och se till att förpackningarna är lufttäta.
- låt inte färsk, ej infryst mat komma i kontakt med redan infryst mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysta maten.
- magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

TIPS FÖR FÖRVARING AV FRYST MAT

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;
- öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- när fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- överskrid inte den förvaringsperiod som anges av tillverkaren.



Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

REGELBUNDENT RENGÖRING



FÖRSIKTIGHET! Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



FÖRSIKTIGHET! Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



FÖRSIKTIGHET! När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämnna mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste.
Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

AVFROSTNING AV FRYSEN



FÖRSIKTIGHET! Använd aldrig vassa metallverktyg för att skrapa av frost från evaporatorn, eftersom den kan skadas. Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren. En temperaturökning hos frysta matförpackningar kan förkorta tiden som de kan förvaras utan säkerhetsrisk.



Cirka 12 timmar före avfrostningen ställer du in en lägre temperatur för att bygga upp en tillräcklig kylreserv för driftsavbrottet.

En viss mängd frost bildas alltid på fryshyllorna och runt det övre facket.

Frosta av frysens närmast frostlagret har en tjocklek på cirka 3-5 mm.

1. Stäng av produkten eller koppla loss den från eluttaget.
2. Plocka ut matvarorna, slå in dem i flera lager med tidningspapper och lägg dem på en sval plats.



VARNING! Ta inte i fryst mat med våta händer. Dina händer kan frysas fast i matvarorna.

3. Låt dörren stå öppen.

För att påskynda avfrostningsprocessen kan du placera en skål med varmt vatten i frysfacket. Du kan också ta bort isbitar som lossnar innan avfrostningen är klar.

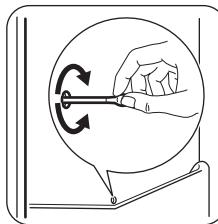
4. Torka av insidan noga när avfrostningen är klar.
5. Sätt på apparaten.

Efter tre timmar ska de matvaror läggas tillbaka i frysfacket som du tidigare plockade ut.

AVFROSTNING AV KYLSKÅPET

Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på produktens baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten av kylnäckens utrymme för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvarorna och vidare ut på golvet.



LÅNGA UPPEHÅLL I ANVÄNDNING

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på längre:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Avfrosta (i förekommande fall) och rengör produkten och alla tillbehör.
4. Rengör produkten och alla tillbehör.
5. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.



WARNING! Om du vill att kylen/frysen lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömvabrott.

FELSÖKNING



VARNING! Se säkerhetsavsnitten.

VAD GÖR JAG OM...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Sätt på apparaten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt in stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Produkten bullrar.	Produkten står ostadigt.	Kontrollera om produkten står stabilt.
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
	Lampan är trasig.	Se avsnittet "Byte av lampan".
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperaturen är felaktigt inställt.	Se kapitlet "Drift".
	Stora mängder mat har lagts in på en gång för frysning.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatklasstabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
Det har bildats för mycket frost och is.	Dörren är inte ordentligt stängd eller packningen är deformrad/smutsig.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Vattentömningspluggen är inte korrekt placerad.	Placera vattentömningspluggen på rätt sätt.
	Matvaror är inte ordentligt förpackade.	Förpacka matvarorna ordentligt.
	Temperaturen är felaktigt inställt.	Se kapitlet "Drift".
Vatten rinner på den bakre väggen i kylskåpet.	Under den automatiska avfrostningen tinar frost på bakväggen.	Detta är normalt.
Vatten rinner in i kylskåpet.	Vattenutloppet är igentäppt.	Rengör vattenutloppet.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Matvaror hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut tömningsslansen till avdunstningsbrickan.
Dörren är felinriktad eller blockerar ventilationsgallret.	Produkten står inte i våg.	Se avsnittet "Avvägning".
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror inlagda för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.
	Frosten är tjockare än 4-5 mm.	Avfrosta produkten.
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
Det finns för mycket kondensvattnen på kylskåpets bakre vägg.	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Dörren stängdes inte ordentligt.	Se till att dörren är ordentligt stängd.
	Mat som lagts in är inte ordentligt förpackad.	Förpacka maten på lämpligt sätt innan den läggs in.
Det är svårt att öppna dörren.	Du försökte öppna dörren direkt efter stängning.	Vänta några sekunder mellan stängning och återöppnande av dörren.



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

BYTE AV LAMPAN

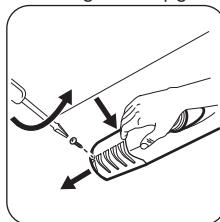


Kylskåpet har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.



FÖRSIKTIGHET! Koppla bort kylskåpet från eluttaget.

- Lossa skruven från lampglaset.
- Avlägsna lampglaset (se figur).



3. Byt ut den gamla lampan mot en ny lampa med samma effekt och som är särskilt utformad för produkten (max. effekt anges på lampglaset).
4. Sätt tillbaka lampglaset.
5. Dra åt lampglaset skruv.
6. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
7. Öppna luckan.

Kontrollera att belysningen tänds.

INSTALLATION



VARNING! Se säkerhetsavsnitten.

PLACERING

Produkten ska installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylden:

Klimatklass	Omgivningstemperatur
SN	+10°C till + 32°C
N	+16°C till + 32°C
ST	+16°C till + 38°C
T	+16°C till + 43°C



Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

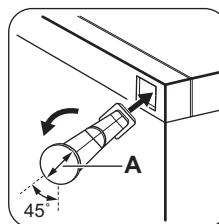
BAKRE DISTANSHÅLLARE

I påsen med bruksanvisningen finns två distanshållare som ska monteras på det sätt som visas i figuren.

1. Sätt i distanserna i hålen. Kontrollera att pilen (A) pekar så som visas på bilden.

STÄNGNING AV DÖRREN

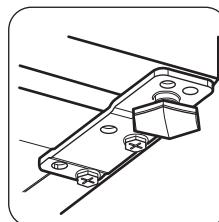
1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se monteringsanvisningarna.
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta auktoriserat servicecenter.



2. Vrid distanserna moturs 45° tills de låser på plats.

JUSTERING AV HÖJD

Se till att produkten står i våg där den installeras. Detta görs med de två justerbara fötterna på bottens framsida.

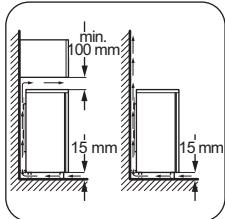


PLATS



FÖRSIKTIGHET! Det måste gå att koppla loss produkten från elnätet. Kontakten måste därför vara lättåtkomlig efter installationen.

Produkten bör placeras på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattenberedare, direkt solsken, etc. Se till att luft kan cirkulera fritt runt skäpets baksida. För bästa effekt: om produkten placeras under en överhängande väggenhet skall det finnas minst 100 mm fritt utrymme mellan produktens översida och väggenheten. Produkten bör dock inte placeras under överhängande väggenheter. Produkten ställs in vågrätt med en eller flera justeringsfötter i botten.



OMHÄNGNING AV DÖRR

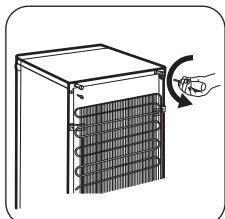


VARNING! Dra ur stickkontakten från eluttaget innan du påbörjar arbetet.

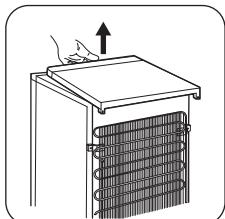


FÖRSIKTIGHET! Vi rekommenderar att du ber någon om hjälp med att hålla ett fast grepp om dörren under arbetets gång.

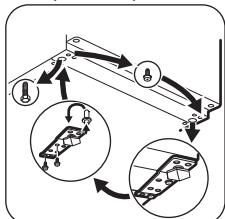
1. Skruva loss båda skruvarna på baksidan.



2. För överdelen bakåt och lyft av den.

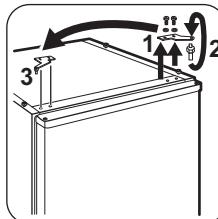


3. Skruva loss den vänstra foten.
4. Skruva loss skruvarna till dörrrens nedre gångjärn. Avlägsna gångjärnet. Flytta över sprinten i pilens riktning.

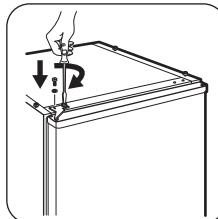


5. Skruva loss skruven och skruva fast den på motsatta sidan.

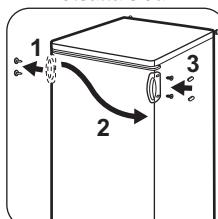
6. Montera gångjärnet på motsatta sidan.
7. Skruva i den högra foten.
8. Skruva loss skruvarna till dörrrens övre gångjärn.
9. Avlägsna gångjärnet. Flytta över sprinten i pilens riktning. Montera gångjärnet på motsatta sidan.



10. Skruva fast gångjärnet.



11. Placera överdelen ovanpå kylskåpet.
12. För överdelen framåt till rätt position.
13. Skruva fast båda skruvarna på baksidan.
14. Ta bort och sätt tillbaka handtaget på den motsatta sidan.



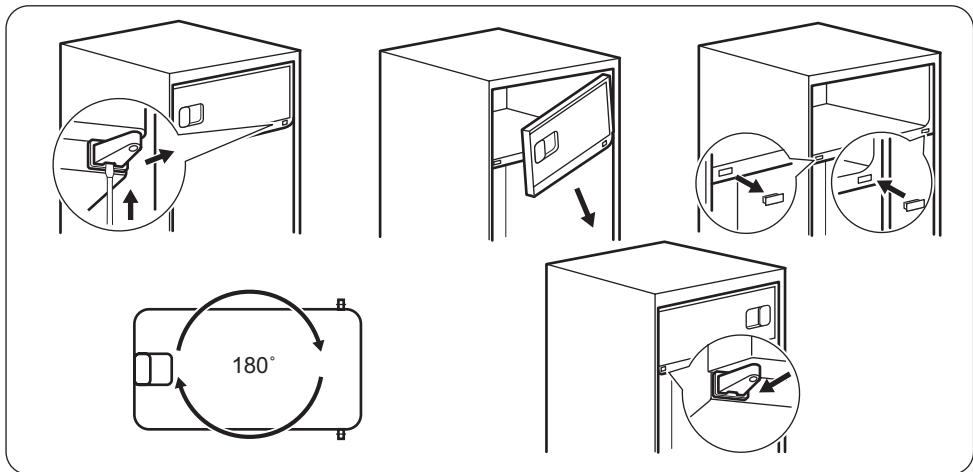
Kontrollera slutligen följande:

- Alla skruvar är åtdragna.
- Magnettätningen suger fast ordentligt mot skåpet.
- Dörren öppnas och stängs ordentligt.

Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg.

Om du inte vill hänga om dörren själv kan du kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.

OMHÄNGNING AV FRYSDÖRREN



ELEKTRISK ANSLUTNING

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylden före anslutning till ett eluttag.
 - Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningssmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att
- ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
 - Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

TEKNISKA DATA

TEKNISKA DATA

Höjd	mm	850
Bredd	mm	550
Djup	mm	612
Temperaturökningstid	Timmar	11
Nätspänning	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

Teknisk information finns på typskylden som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med

 symbolen med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

212001722-A-052017

CE

ROSENLEW